

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА

Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська

**Першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
ступеня вищої освіти Бакалавр
за спеціальністю 035 Філологія (035.041 Германські мови та літератури
(переклад включно), перша - англійська
галузь знань 03 Гуманітарні науки**

**Кваліфікація: бакалавр філології за спеціалізацією Германські мови та
літератури (переклад включно), перша – англійська**

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ

Голова вченої ради

Валентина АРАНЧІЙ

(протокол № 9 від 26.04 2023 р.)

Зміни введено в дію з 01 вересня 2023 р.

В. о. ректора

Валентина АРАНЧІЙ

(наказ № 97 від 28.04 2023 р.)

м. Полтава, 2023 рік

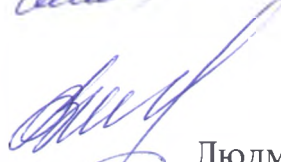
ЛИСТ-ПОГОДЖЕННЯ освітньо-професійної програми

Проректор з науково-педагогічної роботи



Олена КОСТЕНКО

Керівник навчально-наукового центру
забезпечення освітньої діяльності та
якості освіти



Людмила ШУЛЬГА

Начальник навчального відділу



Андрій ДОРОШЕНКО

Декан факультету



Людмила ДОРОГАНЬ-
ПИСАРЕНКО

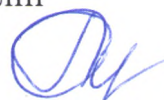
Гарант програми



Алла ДЕДУХНО

ВНЕСЕНО

Кафедрою гуманітарних і соціальних дисциплін
Протокол № 11 від 08 лютого 2023 р.
Завідувач кафедри



Наталія СИЗОНЕНКО

СХВАЛЕНО

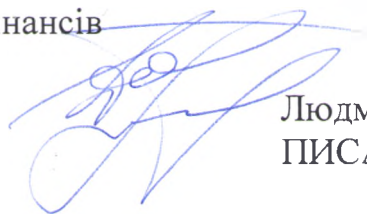
Радою з якості вищої освіти,
спеціальності «Філологія»
Протокол № 6 від 09 лютого 2023 р.
Голова ради з якості вищої освіти
спеціальності «Філологія»



Олена САВЕНКОВА

СХВАЛЕНО

Вченою радою факультету Обліку та фінансів
Протокол № 8 від 24 лютого 2023 р.
Голова вченої ради



Людмила ДОРОГАНЬ-
ПИСАРЕНКО

Освітньо-професійна програма затверджена Вченою радою академії
26 червня 2019 р. протокол № 23.
Введена в дію наказом ректора № 140 від 27 червня 2019 р.

ПЕРЕДМОВА

Розроблено робочою групою з розроблення освітньої програми у складі:

1. ДЕДУХНО Алла, кандидат філологічних наук, доцент
2. ВОЛОВИК Лариса, кандидат філологічних наук, доцент
3. АНТОНЮК Марина, кандидат філологічних наук, старший викладач
4. САВЕНКОВА Олена, старший викладач
5. МАНДРИКА Ярина, перекладач бюро перекладів «Центр перекладів»
6. ШЕВЧЕНКО Дарина, здобувач вищої освіти за освітньо-професійною програмою Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська СВО Бакалавр

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

ПРИХОДЬКО Ганна	доктор філологічних наук, професор, професор кафедри англійської філології Запорізького національного університету
ВОСКОБОЙНИК Валентина	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської та німецької філології Полтавського національного педагогічного університету імені В. Г. Короленка
МОРОЗ Олександр	фізична особа-підприємець, бюро перекладів «Translate Group»

**1. Профіль освітньо-професійної програми зі спеціальності
035 Філологія (035.041 Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – англійська)**

1 – Загальна інформація	
Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Полтавський державний аграрний університет, факультет обліку та фінансів, кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін.
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський) рівень
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Освітня кваліфікація	Бакалавр філології за спеціалізацією Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Кваліфікація в дипломі	ступінь вищої освіти – Бакалавр, спеціальність – 035 Філологія, спеціалізація – 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, освітня програма – Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Тип диплому та обсяг освітньо-професійної програми	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС, термін навчання 4 навчальні роки.
Форма навчання	Інституційна (очна (денна), заочна).
Наявність акредитації	Національне агентство із забезпечення якості вищої освіти Сертифікат про акредитацію освітньої програми Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Дата видачі сертифікату про акредитацію освітньої програми 30. 12. 2021 р.
Цикл/рівень	НРК України – 6 рівень, QF-EHEA – перший цикл, EQF-LLL – 6 рівень.
Передумови	Наявність повної загальної середньої освіти.
Мови викладання	Державна; англійська, німецька – окремі компоненти.
Термін дії освітньо-професійної програми	До 01. 07. 2026 р.
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньо-професійної програми	
2 – Мета освітньо-професійної програми	
Формування професійно орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення ефективного професійного спілкування в академічному та професійному середовищах.	
3 – Характеристика освітньо-професійної програми	
Предметна область	Галузь знань – 03 Гуманітарні науки Спеціальність – 035 Філологія (спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська) <i>Об'єкти вивчення:</i> англійська (перша іноземна) та німецька

	(друга іноземна) мови (в теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі. <i>Цілі навчання:</i> підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами. <i>Теоретичний зміст предметної галузі</i> становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології. <i>Методи, методики та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.
Орієнтація освітньо-професійної програми	Освітньо-професійна з практико-орієнтованим навчанням (прикладна орієнтація). Освітньо-професійна програма базується на загальновідомих положеннях та результатах сучасних наукових досліджень у галузі вивчення іноземних мов та перекладу.
Основний фокус освітньо-професійної програми та спеціалізації	Спеціальна освіта в галузі філології та перекладу германських мов. Ключові слова: англійська мова, німецька мова, галузевий переклад, міжкультурна комунікація.
Особливості освітньо-професійної програми	Розширення спектру умінь і навичок, формування та розвиток яких відбувається не лише під час вивчення дисциплін загальнофілологічної підготовки, а й дисциплін зі спеціального перекладу та міжкультурної комунікації. Орієнтування на специфіку регіону (аграрне спрямування). Навчання передбачає обов'язкову перекладацьку практику. Викладання переважної більшості навчальних дисциплін іноземними (англійською та німецькою) мовами.
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Випускники є професіоналами в галузі філології та перекладу. Бакалавр філології може обіймати відповідно до Національного класифікатора України ДК 003:2010 «Класифікатор професій» такі посади: 2444 – Професіонали в галузі філології, лінгвістики та перекладу. 2444.2 – Лінгвіст 2444.2 – Філолог 2444.2 – Гід-перекладач 2444.2 – Перекладач технічної літератури 2444.2 – Перекладач 2444.2 – Редактор-перекладач

Подальше навчання. Академічні права випускників.	Можливість навчання за програмою 7 рівня НРК України, другого циклу QF-EHEA, 7 рівня EQF-LLL.
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Студентоцентроване, проблемно-орієнтоване навчання, ініціативне самонавчання. Проблемні, інтерактивні, проєктні, інформаційно-комп'ютерні, саморозвивальні, колективні та інтегративні, контекстні технології навчання, навчання з допомогою електронного ресурсу. Викладання проводиться у формі лекцій, практичних занять, лабораторних занять, самостійного навчання, обов'язковими є навчальні та виробничі практики.
Оцінювання	Оцінювання якості освоєння освітньо-професійної програми включає поточний і підсумковий контроль знань (семестровий контроль та атестацію здобувачів вищої освіти). Поточний контроль – на практичних, лабораторних заняттях (усне або письмове опитування, експрес-контроль, виступи студентів при обговоренні питань, контрольні роботи, тестовий контроль, презентації тощо). Підсумковий (семестровий) контроль – екзамен або залік (диференційований залік). Підсумкова атестація – атестаційний екзамен.
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
Загальні компетентності (ЗК)	<i>Загальні компетентності, передбачені стандартом</i> 1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні. 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій; використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя. 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. 4. Здатність бути критичним і самокритичним. 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. 8. Здатність працювати в команді та автономно. 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою (англійською та

	німецькою). 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні. <i>Загальні компетентності, додані робочою групою</i> 14. Здатність дотримуватися безпечних умов життєдіяльності людини.
Фахові компетентності (ФК)	<i>Фахові компетентності, передбачені стандартом</i> 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ. 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні. 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії державної та іноземних мов (англійської та німецької). 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов (англійської та німецької), описувати соціолінгвальну ситуацію. 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу. 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати державну та іноземні мови (англійську та німецьку) в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту. 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань. 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними (англійською та німецькою) мовами. 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів. 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення. 12. Здатність до організації ділової комунікації. <i>Фахові компетентності, додані робочою групою</i> 13. Здатність здійснювати адекватний письмовий та усний переклад відповідно до чинних нормативних вимог. 14. Здатність здійснювати постперекладацьке контрольне редагування тексту перекладу.
7 – Програмні результати навчання	
	<i>Програмні результати навчання, передбачені стандартом</i>

	1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами (англійською та німецькою) усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації. 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати. 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти. 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства. 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо. 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності. 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів. 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію державної та іноземних мов (англійської та німецької), історію світової літератури і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності. 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов (англійської та німецької), описувати соціолінгвальну ситуацію. 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами (англійською та німецькою). 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють. 13. Аналізувати й інтерпретувати твори світової художньої літератури, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі. 14. Використовувати державну та іноземні мови (англійську та німецьку) в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя. 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів. 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосовувати їх у професійній діяльності. 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання. 18. Мати навички управління комплексними діями або
--	---

	проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах. 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології. <i>Програмні результати навчання, додані робочою групою</i> 20. Здійснювати адекватний письмовий переклад і якісно редагувати фахові тексти з різних галузей знань відповідно до чинних нормативних вимог. 21. Здійснювати усний послідовний двосторонній переклад в різних комунікативних ситуаціях.
8 – Ресурсне забезпечення реалізації освітньо-професійної програми	
Кадрове забезпечення	Розробники програми: 3 кандидати філологічних наук, доценти, 1 старший викладач. Усі розробники є штатними співробітниками Полтавського державного аграрного університету. До складу розробників програми входять також перекладач бюро перекладів та здобувач вищої освіти за освітньо-професійною програмою Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська СВО Бакалавр. Гарант освітньо-професійної програми: кандидат філологічних наук, доцент. До реалізації програми залучаються науково-педагогічні працівники з науковими ступенями та/або вченими званнями, а також висококваліфіковані спеціалісти. Всі науково-педагогічні працівники постійно підвищують кваліфікацію, зокрема стажування, в т. ч. за кордоном; участь у семінарах, практикумах, тренінгах, вебінарах, майстер-класах тощо.
Матеріально-технічне забезпечення	Матеріально-технічне забезпечення відповідає ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти і є достатнім для забезпечення якості освітнього процесу, зокрема: навчальні приміщення; комп'ютерні класи (лабораторії); спеціалізоване технічне обладнання лінгафонного кабінету; спеціалізоване технічне обладнання Мовного центру; спортивний зал, спортивні майданчики; бібліотека, читальний зал; точки бездротового доступу до мережі Інтернет; мультимедійне обладнання; приміщення для науково-педагогічних працівників; гуртожитки; пункти харчування та ін.
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Інформаційне та навчально-методичне забезпечення відповідає ліцензійним вимогам, має актуальний змістовий контент, базується на сучасних інформаційно-комунікаційних технологіях та включає: - бібліотеку, читальний зал з достатнім фондом навчальної, наукової літератури та фахових періодичних видань; - електронну бібліотеку ПДАУ: http://lib.pdaa.edu.ua/; - офіційний сайт ПДАУ: https://www.pdaa.edu.ua/;

	- віртуальне навчальне середовище Moodle; - необмежений доступ до мережі Інтернет, точки бездротового доступу до мережі; - корпоративну пошту; - графіки навчального процесу; - навчально-методичні комплекси забезпечення навчальних дисциплін; - силабуси та робочі програми навчальних дисциплін; - наскрізну програму практики, робочі програми практик; - методичні вказівки щодо виконання курсових робіт; - засоби діагностики якості вищої освіти; - репозитарій ПДАУ; - АСУ (Автоматизована система управління) та ін.
9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	На основі двосторонніх договорів між Полтавським державним аграрним університетом та закладами вищої освіти України.
Міжнародна кредитна мобільність	Забезпечується відповідно до підписаних міжнародних угод та меморандумів.
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Навчання іноземних здобувачів вищої освіти здійснюється відповідно до Закону України «Про вищу освіту».

2. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонентів освітньо-професійної програми

Код ОК	Компоненти освітньо-професійної програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
Обов'язкові компоненти освітньо-професійної програми			
ОК 1	Інформаційні системи та технології	3	екзамен
ОК 2	Історія та культура України	4	екзамен
ОК 3	Правознавство	3	екзамен
ОК 4	Університетська освіта	3	залік
ОК 5	Фізичне виховання	4	залік
ОК 6	Філософія	3	залік
ОК 7	Безпека життєдіяльності та основи охорони праці	3	екзамен
ОК 8	Вступ до загального та германського мовознавства	5	екзамен
ОК 9	Загальна теорія перекладу	3,5	екзамен
ОК 10	Історія світової літератури	4	екзамен
ОК 11	Курсова робота «Світовий літературний процес»	3	диф. залік
ОК 12	Латинська мова	3	залік
ОК 13	Міждисциплінарна курсова робота з професійної підготовки	3	диф. залік
ОК 14	Основи комунікативної лінгвістики	4	залік
ОК 15	Переклад різногалузевих текстів англійською мовою	5	екзамен
ОК 16	Переклад різногалузевих текстів німецькою мовою	5	залік

ОК 17	Переклад текстів агропродовольчої сфери англійською мовою	3,5	залік
ОК 18	Переклад текстів агропродовольчої сфери німецькою мовою	3,5	екзамен
ОК 19	Практичний курс другої іноземної мови (німецька)	36	залік, екзамен
ОК 20	Практичний курс першої іноземної мови (англійська)	30,5	залік, екзамен
ОК 21	Сучасна англійська література	3	екзамен
ОК 22	Сучасна українська літературна мова	4	залік
ОК 23	Теоретичний курс англійської мови	6	залік, екзамен
ОК 24	Українська мова для перекладачів (редагування перекладу)	3,5	залік
ОК 25	Навчальна лінгвістична практика	7,5	диф. залік
ОК 26	Навчальна практика з перекладу	7,5	диф. залік
ОК 27	Перекладацька практика I	9	диф. залік
ОК 28	Перекладацька практика II	6	диф. залік
ОК 29	Підготовка та складання атестаційного екзамену	1,5	екзамен
Загальний обсяг обов'язкових компонентів		180	
Вибіркові компоненти освітньо-професійної програми			
Загальний обсяг вибірових компонентів		60	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ		240	

2.2. Структурно-логічна схема освітнього процесу

Семестр	Код ОК	Компоненти ОПП, що передують вивченню																																																
		1 СЕМЕСТР								2 СЕМЕСТР								3 СЕМЕСТР				4 СЕМЕСТР				5 СЕМЕСТР				6 СЕМЕСТР				7 СЕМЕСТР				8 СЕМЕСТР												
		ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 12	ОК 19	ОК 20	ОК 22	ОК 1	ОК 2	ОК 5	ОК 8	ОК 19	ОК 20	ОК 23	ОК 25	ОК 5	ОК 19	ОК 20	ОК 23	ОК 5	ОК 7	ОК 9	ОК 19	ОК 20	ОК 26	ОК 10	ОК 17	ОК 19	ОК 20	ОК 11	ОК 19	ОК 20	ОК 21	ОК 27	ОК 14	ОК 18	ОК 19	ОК 20	ОК 24	ОК 13	ОК 15	ОК 16	ОК 19	ОК 20	ОК 28	ОК 29		
I СЕМЕСТР	ОК 3																																																	
	ОК 4																																																	
	ОК 5																																																	
	ОК 6																																																	
	ОК 12																																																	
	ОК 19																																																	
	ОК 20																																																	
	ОК 22																																																	
2 СЕМЕСТР	ОК 1																																																	
	ОК 2																																																	
	ОК 5																																																	
	ОК 8																																																	
	ОК 19																																																	
	ОК 20																																																	
	ОК 23																																																	
	ОК 25																																																	
3 СЕМЕСТР	ОК 5																																																	
	ОК 19																																																	
	ОК 20																																																	
	ОК 23																																																	
4 СЕМЕСТР	ОК 5																																																	
	ОК 7																																																	
	ОК 9																																																	
	ОК 19																																																	
	ОК 20																																																	
	ОК 26																																																	

Семестр	Код ОК	1 СЕМЕСТР								2 СЕМЕСТР								3 СЕМЕСТР				4 СЕМЕСТР						5 СЕМЕСТР				6 СЕМЕСТР					7 СЕМЕСТР					8 СЕМЕСТР																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
		ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 12	ОК 19	ОК 20	ОК 22	ОК 1	ОК 2	ОК 5	ОК 8	ОК 19	ОК 20	ОК 23	ОК 25	ОК 5	ОК 19	ОК 20	ОК 23	ОК 5	ОК 7	ОК 9	ОК 19	ОК 20	ОК 26	ОК 10	ОК 17	ОК 19	ОК 20	ОК 11	ОК 19	ОК 20	ОК 21	ОК 27	ОК 14	ОК 18	ОК 19	ОК 20	ОК 24	ОК 13	ОК 15	ОК 16	ОК 19	ОК 20	ОК 28	ОК 29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
5	ОК 10				•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
	ОК 17								•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	ОК 19					•	•						•												•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	ОК 20					•		•						•												•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
6	ОК 11		•		•																							•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	ОК 19					•	•						•												•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	ОК 20					•		•						•												•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	ОК 21				•																						•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	ОК 27						•	•	•	•				•	•								•	•	•	•	•		•	•	•	•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
7	ОК 14						•	•	•					•	•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	ОК 18						•							•										•	•	•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	ОК 19					•	•							•											•	•	•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	ОК 20					•		•						•		•									•	•	•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	ОК 24							•																				•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
8	ОК 13		•				•	•	•	•			•	•	•				•	•	•				•	•	•		•	•	•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	ОК 15	•						•	•	•				•			•							•	•	•	•		•	•	•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	ОК 16	•					•		•	•				•			•							•	•	•	•		•	•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
	ОК 19					•	•						•				•							•	•			•			•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	ОК 20					•		•						•	•									•	•	•	•		•	•	•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	ОК 28						•	•	•	•				•	•									•	•	•	•		•	•	•		•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Форми атестації здобувачів вищої освіти	Атестація здобувачів вищої освіти здійснюється у формі атестаційного екзамену.
Вимоги до атестаційного екзамену	Атестаційний екзамен повинен забезпечити оцінювання результатів навчання, визначених освітньою програмою.
Документи, які отримує випускник на основі успішного проходження атестації	Документ встановленого зразка про присудження ступеня вищої освіти бакалавр із присвоєнням кваліфікації: бакалавр філології за спеціалізацією Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньо-професійної програми

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14
ЗК 1		+	+											
ЗК 2		+			+	+					+		+	
ЗК 3		+						+		+	+		+	+
ЗК 4		+				+			+					
ЗК 5	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	
ЗК 6	+	+					+	+		+	+	+	+	
ЗК 7						+	+				+		+	
ЗК 8			+	+	+		+							
ЗК 9									+					
ЗК 10	+	+		+		+				+	+		+	
ЗК 11							+		+	+	+	+	+	+
ЗК 12	+										+		+	
ЗК 13				+							+		+	
ЗК 14					+		+							
ФК 1								+	+		+	+	+	
ФК 2								+	+				+	
ФК 3								+				+	+	
ФК 4								+					+	
ФК 5										+	+			
ФК 6											+		+	+
ФК 7										+	+		+	
ФК 8				+				+	+	+	+		+	
ФК 9											+		+	
ФК 10										+	+		+	
ФК 11														+
ФК 12														+
ФК 13									+					
ФК 14														

	OK 15	OK 16	OK 17	OK 18	OK 19	OK 20	OK 21	OK 22	OK 23	OK 24	OK 25	OK 26	OK 27	OK 28	OK 29
ЗК 1															
ЗК 2															
ЗК 3	+	+	+	+				+		+	+	+	+	+	+
ЗК 4											+	+	+	+	+
ЗК 5	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	
ЗК 6					+	+	+	+	+		+	+	+	+	
ЗК 7										+	+	+	+	+	+
ЗК 8	+	+	+	+							+	+	+	+	
ЗК 9	+	+	+	+	+	+			+		+	+	+	+	+
ЗК 10							+				+				+
ЗК 11	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+
ЗК 12									+		+	+	+	+	
ЗК 13											+				
ЗК 14											+	+	+	+	
ФК 1								+	+						+
ФК 2								+	+		+	+	+	+	+
ФК 3									+		+	+	+	+	+
ФК 4									+		+	+	+	+	+
ФК 5							+								+
ФК 6	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+
ФК 7					+	+	+								+
ФК 8								+	+						+
ФК 9	+	+	+	+	+	+			+		+	+	+	+	+
ФК 10					+	+	+		+		+	+	+	+	+
ФК 11					+	+		+		+	+		+	+	
ФК 12					+	+					+	+	+	+	+
ФК 13	+	+	+	+						+		+	+	+	+
ФК 14	+	+	+	+						+		+	+	+	+

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньо-професійної програми

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14
ПРН 1														+
ПРН 2	+	+	+							+	+	+	+	
ПРН 3	+	+	+	+		+	+	+			+	+	+	
ПРН 4			+			+	+							
ПРН 5		+			+		+							+
ПРН 6	+										+		+	
ПРН 7								+	+		+		+	
ПРН 8								+		+	+			
ПРН 9													+	
ПРН 10											+		+	
ПРН 11														
ПРН 12								+	+			+	+	
ПРН 13										+	+			
ПРН 14														+
ПРН 15										+	+		+	
ПРН 16													+	
ПРН 17													+	+
ПРН 18														
ПРН 19				+							+		+	
ПРН 20														
ПРН 21														

	ОК 15	ОК 16	ОК 17	ОК 18	ОК 19	ОК 20	ОК 21	ОК 22	ОК 23	ОК 24	ОК 25	ОК 26	ОК 27	ОК 28	ОК 29
ПРН 1	+	+	+	+	+	+		+							+
ПРН 2	+	+	+	+							+	+			
ПРН 3					+	+							+	+	
ПРН 4															
ПРН 5													+	+	
ПРН 6											+	+	+	+	
ПРН 7									+						
ПРН 8							+	+							+
ПРН 9											+	+			
ПРН 10					+	+		+							+
ПРН 11	+	+	+	+	+	+			+		+	+	+	+	+
ПРН 12					+	+		+	+						+
ПРН 13							+								
ПРН 14	+	+	+	+	+	+		+		+	+	+	+	+	+
ПРН 15							+								+
ПРН 16										+					+
ПРН 17											+				+
ПРН 18													+	+	+
ПРН 19															
ПРН 20	+	+	+	+						+			+	+	+
ПРН 21	+	+	+	+									+	+	+

6. Вимоги до наявності системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти

У Полтавському державному аграрному університеті функціонує система внутрішнього забезпечення якості, яка передбачає здійснення таких процедур і заходів:

- 1) визначення принципів та процедур забезпечення якості вищої освіти;
- 2) здійснення моніторингу та періодичного перегляду освітніх програм;
- 3) щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти, науково-педагогічних і педагогічних працівників закладу вищої освіти та регулярне оприлюднення результатів таких оцінювань на офіційному веб-сайті закладу вищої освіти, на інформаційних стендах та в будь-який інший спосіб;
- 4) забезпечення підвищення кваліфікації педагогічних, наукових і науково-педагогічних працівників;
- 5) забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу, у тому числі самостійної роботи студентів, за кожною освітньою програмою;
- 6) забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління освітнім процесом;
- 7) забезпечення публічності інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації;
- 8) забезпечення дотримання академічної доброчесності працівниками закладів вищої освіти та здобувачами вищої освіти, у тому числі створення і забезпечення функціонування ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату;
- 9) інших процедур і заходів.

Основними вимогами до системи освіти та професійної підготовки є вимоги до науково-педагогічних працівників, які забезпечують навчання здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня за освітньо-професійною програмою Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська спеціальності 035 Філологія (035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) зокрема:

– викладання навчальних дисциплін докторами наук, професорами, кандидатами наук, доцентами, які мають відповідний стаж практичної, наукової та педагогічної роботи.

– науково-педагогічні працівники, які забезпечують навчальний процес, повинні періодично та своєчасно проходити стажування та підвищення кваліфікації;

– навчальні дисципліни повинні забезпечуватися методичними комплексами дисциплін, що складаються з підручників, методичних розробок до практичних занять, методичних вказівок до самостійної роботи студентів, екзаменаційних та тестових запитань різної складності (для самоперевірки, для екзаменів, для тренінгів) тощо.

7. Перелік нормативних документів, на яких базується освітня програма

1. Закон України «Про вищу освіту» № 1556-VII в редакції від 02 квітня 2022 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1556-18> (дата звернення 06.04.2023).

2. Методичні рекомендації щодо розроблення стандартів вищої освіти: Наказ Міністерства освіти і науки України від 01 червня 2017 р. № 600. (у редакції наказу Міністерства освіти і науки України від 30.04.2020 р. № 584) URL: <https://drive.google.com/file/d/1wCmjmqZhB8PwEiQsNcQhZ9ZCfrdiJpvh/view> (дата звернення 06.04.2023).

3. Ліцензійні умови провадження освітньої діяльності закладів освіти, затверджені Постановою Кабінету Міністрів України від 30 грудня 2015 р. № 1187 (в редакції Постанови Кабінету Міністрів України від 24 березня 2021 р. № 365). URL: http://diit.edu.ua/upload/files/shares/9_Documents/licensing/litsenzionnyye_usloviya.pdf (дата звернення 06.04.2023).

4. Національна рамка кваліфікацій, затверджена постановою Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2011 р. № 1341. URL: <https://xn--80aagahqwyibe8an.com/kabineta-ministriv-postanovi/postanova-vid-listopada-2011-1341-pro147682.html> (дата звернення 06.04.2023).

5. Національний освітній глосарій: вища освіта / 2-е вид., перероб. і доп. / авт.-уклад.: В. М. Захарченко, С. А. Калашнікова, В. І. Луговий, А. В. Ставицький, Ю. М. Рашкевич, Ж. В. Таланова / за ред. В. Г. Кременя. Київ: ТОВ «Видавничий дім «Плеяди», 2014. 100 с.

6. Національний класифікатор України: Класифікатор професій ДК 003: 2010 зі змінами і доповненнями. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/va327609-10#Text>

7. Перелік галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти, затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 29 квітня 2015 р. № 266. URL: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/266-2015-%D0%BF> (дата звернення 06.04.2023)

8. Положення про атестацію здобувачів вищої освіти та екзаменаційну комісію у Полтавському державному аграрному університеті: Наказ ректора ПДАУ № 275 від 15 вересня 2021 року.

URL: <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproa-testaciyzdobuvachivvyshchoiosvityupdau.pdf> (дата звернення 06.04.2023).

9. Положення про організацію освітнього процесу в Полтавському державному аграрному університеті: Наказ ректора ПДАУ № 275 від 15 вересня 2021 року. URL: <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/10012021polozhennyaproosv-itniyprocespravlene.pdf> (дата звернення 06.04.2023).

10. Методичні рекомендації з розроблення освітньої (освітньо-професійної, освітньо-наукової) програми I-III рівнів вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті: Наказ ректора ПДАУ

№ 275 від 15 вересня 2021 року. URL:

https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/metodychnirekoomendaciyizrozroblennyaosvitnoyiosvitno-profesiynoyiosvitno-naukovoyiprogramyi_0.pdf (дата звернення 06.04.2023).

11. Закон України «Про освіту» № 2145-VIII в редакції від 02 квітня 2022 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text> (дата звернення 06.04.2023).

12. Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія галузі знань 03 Гуманітарні науки для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затверджений наказом МОН № 871 від 20 червня 2019 р. URL: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf> (дата звернення 06.04.2023).